



MÉXICO • ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Orquesta Filarmónica de Jalisco

José Luis Castillo,
director artístico
Tamara Mumford,
mezzosoprano

+6 años | 120 minutos



Octubre 27 • 21 h

2023

Teatro Juárez

Programa

Blas Galindo (1910-1993)

Homenaje a Cervantes

I. *Gavota-Museta*

II. *Zarabanda*

III. *Giga*

Gustav Mahler (1860-1911)

Rückert - Lieder (Canciones de Rückert)

I. *Ich atmet' einen linden Duft!*

(¡Respiro una rica fragancia!)

II. *Liebst du um Schönheit*

(Si amas la belleza)

III. *Blicke mir nicht in die Lieder*

(No escuches mis canciones)

IV. *Ich bin der Welt abhanden gekommen*

(He abandonado el mundo)

V. *Um mitternacht*

(A medianoche)

Intermedio

Anton Bruckner (1824-1896)

Sinfonía núm. 7

I. *Allegro moderato*

II. *Adagio: Sehr feierlich und sehr langsam*

(Muy solemne y lento)

III. *Scherzo: Sehr schnell* (Muy rápido)

– *Trio: Etwas langsamer* (Un poco más despacio)

IV. *Finale: Bewegt, doch nicht schnell*

(Movido, pero no rápido)

Duración: 120 minutos

Nota al programa

Este concierto da inicio con el *Homenaje a Cervantes* del célebre compositor, originario de San Gabriel, Jalisco, Blas Galindo Dimas (1910-1993). Este homenaje consta de tres movimientos que hacen referencia a cuatro danzas antiguas (Gavota, Museta, Zarabanda y Giga) tamizadas por el modernismo de Galindo. Una propuesta de relectura del mundo de Miguel de Cervantes en la mano del autor jalisciense.

Uno de los mejores lideristas en la historia de las obras musicales es, sin duda alguna, Gustav Mahler, quien escribió seis ciclos de canciones para voz y orquesta e incluyó el canto en cuatro de sus nueve sinfonías. Las Canciones de Rückert son una muestra del exquisito refinamiento con el que el compositor gustaba de identificar música y poesía.

La noche cierra con una de las piezas más monumentales del catálogo de Anton Bruckner, su séptima sinfonía. Obra que suele identificarse como un gran homenaje musical a Richard Wagner, compositor que ejerció una influencia constante en el autor austríaco.

José Luis Castillo, director artístico

Comenzó sus estudios musicales en España para continuarlos en Salzburgo, Luxemburgo y París con Alexander Müllenbach y Manuel Galduf, maestros con quienes estudió, respectivamente, análisis, composición y dirección de orquesta, especializándose en el repertorio compuesto a partir de la segunda mitad del siglo XX.

Radica en México desde 1997. Fue director artístico del programa académico de perfeccionamiento musical Instrumenta Oaxaca, coordinador del ciclo de Música Contemporánea del Festival Internacional Cervantino, profesor de composición en el Instituto de Cultura de Guanajuato, director artístico de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, director artístico de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes y director musical de la Camerata de las Américas. Ha sido reconocido en dos ocasiones por la Unión Mexicana de Críticos de Teatro y Música y premiado en Luxemburgo, Holanda e Italia.

Más de setenta orquestas en veinticinco países y una discografía de quince títulos avalan la trayectoria de Castillo quien ha colaborado con solistas como Alexei Volodin, Andras Adorján, Christian Lindberg, Cyprien Katsaris, Dmitri Hvorostovsky, Irvine Arditti, Jenö Jandó, Jorge Federico Osorio, June Anderson, Leslie Howard, Thomas Indermühle, Verónica Villarroel, Ramón Vargas y Walter Boeykens, entre otros. Además de ópera, ballet, repertorio camerístico y sinfónico cuenta con un amplio catálogo de películas silentes con musicalización en vivo, más de 200 estrenos mundiales y cientos de estrenos en México además de incontables primeras audiciones en Latinoamérica de algunos de los principales compositores del siglo XX y XXI.

Como compositor, sus obras se han interpretado en foros y festivales de música contemporánea en Argentina, Alemania, Australia, Austria, Canadá, Chile, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Italia, Japón, Letonia, México, Perú, Portugal, Taiwán y Uruguay por intérpretes como el Coro de la Radio de Saarbrücken, Cuarteto de Cuerdas de Salzburgo, Delta Ensemble, Miquel Bernat, OFUNAM, los ensambles Ónix y Oktopus, la Orquesta de Cámara de Württemberg, Orquesta Filarmónica de Luxemburgo, orquesta de la Radiodifusión de Saarbrücken, Tambuco, Wolfgang Meyer y Konstantia Gourzi, entre otros.

Actualmente Castillo es considerado uno de los principales impulsores de la música contemporánea en



México. Realiza la edición crítica de las obras de Silvestre Revueltas en colaboración con Roberto Kolb. Es profesor de composición en la Escuela Superior de Música del INBAL, director artístico del Centro de Experimentación y Producción de Música Contemporánea (Cepromusic), director musical de su ensamble y director artístico de la Orquesta Filarmónica de Jalisco.

Tamara Mumford, mezzosoprano

Graduada del Programa de Desarrollo de Jóvenes Artistas Lindemann de Metropolitan Opera, Tamara Mumford hizo su debut allí como Laura en *Luisa Miller*, y desde entonces ha aparecido en más de 140 funciones con la compañía, algunas de las cuales incluyen a Pilgrim en la nueva producción de *El amor de lejos* de Kaija Saariaho, Smeaton en la nueva producción de *Anna Bolena*, y en producciones de *Rigoletto*, *Ariadne en Naxos*, *El tríptico*, *Parsifal*, *Idomeneo*, *Cavalleria rusticana*, *Nixon en China*, *La reina de espadas*, el ciclo completo de *El anillo del nibelungo*, *La flauta mágica*, *Sueño de una noche de verano* y *Wozzeck*. Otros compromisos operísticos recientes incluyen el estreno mundial de *The Thirteenth Child* en la Ópera de Santa Fe, su debut como protagonista en *Tancredi* con el Teatro Nuovo, las primeras representaciones estadounidenses de *Aureliano en Palmira*, de Rossini en el Festival Caramoor, *El amor de lejos* en el Festival d'opéra de Québec, *Iolante* en la Ópera de Dallas, el papel principal en el estreno estadounidense de *Fedra* de Henze, el papel principal en *La violación de Lucrecia* y el estreno mundial de *Yarbird* de Daniel Schnyder en la Ópera de Filadelfia; el papel principal en *Dido y Eneas* en el Festival Glimmerglass, Ottavia en *La coronación de Poppea* en el Festival de Ópera de Glyndebourne y los Proms de la BBC, Orsini en *Lucrezia Borgia* en el Festival Caramoor, Isabella en *La italiana en Argel* en la Ópera de Palm Beach, el papel principal en *La violación de Lucrecia*, dirigida por Lorin Maazel en el Festival de Castleton; el papel principal en *Carmen* en el Crested Butte Music Festival, La tía princesa en *Suor Angelica* y Ciesca en *Gianni Schicchi* con la Orquesta Sinfónica Giuseppe Verdi de Milán; y el papel principal en *La cenicienta* en el Festival de Ópera de Utah.

También una activa concertista y recitalista, apareció con Gustavo Dudamel y la Orquesta Filarmónica de Los Ángeles en giras por Estados Unidos y Europa con el estreno mundial del oratorio de John Adam *El evangelio según la otra María* y en representaciones de la *Sinfonía núm. 3* de Mahler. También apareció con Dudamel y LAPO en *Das Lied von der Erde* de Mahler



Foto: Fay Fox

en una producción de Yuval Sharon y el grupo de teatro chileno Teatrocinema. Otros compromisos de conciertos han incluido apariciones con las orquestas Filarmónica de Nueva York, Sinfónica de San Francisco, Sinfónica de Dallas, Sinfónica de Utah, Sinfónica de Oregón y Sinfónica de Milwaukee; la Filarmónica de Berlín (en Berlín y de gira por Asia), la Filarmónica de Radio de los Países Bajos, y en el Hollywood Bowl y los festivales de música de verano de Ravinia, Tanglewood, Grand Teton, Vail, Tucson Desert Song, Britt y La Jolla. Hizo su debut en el Carnegie Hall en 2005 como parte de la serie de conciertos *Richard Good and Friends* en Zankel Hall, y desde entonces ha aparecido allí con James Levine y la Met Chamber Orchestra. Ha sido presentada en recital en Nueva York por la Fundación Marilyn Horne, la Colección Frick y el Museo Metropolitano de Arte, y en Filadelfia por la Sociedad de Música de Cámara de Filadelfia.

También aparece en la grabación de la Filarmónica de Los Ángeles de la *Sinfonía núm. 8* de Mahler (Deutsche Grammophon), que ganó el premio Grammy 2022 a la mejor interpretación coral. Otras grabaciones incluyen *Mesías* de Händel con el Coro del Tabernáculo Mormón (Momon Tabernacle Choir), la Cantata sobre la muerte del emperador José II de Beethoven con Michael Tilson Thomas y la Sinfónica de San Francisco (Avie).

Esta temporada, la Sra. Mumford regresó al Metropolitan Opera de Nueva York para la nueva producción de *La flauta mágica* e hizo su debut en la Ópera de Detroit en *La valquiria*. También apareció en concierto con la Filarmónica de Nueva York, la Sinfónica de Dallas, la Filarmónica de Hong Kong, el Barroco de Boston y el Conservatorio de Música de San Francisco.

Nativa de Sandy, Utah, tiene una Licenciatura en Música de la Universidad Estatal de Utah y ha recibido premios de la Competición Opera Index, la Competición de Ópera de Palm Beach, la Fundación Sullivan, la Competición del Gremio de Ópera de Connecticut, la Competición de la Fundación Joyce Dutka y los Premios MacAllister.



Orquesta Filarmónica de Jalisco (OFJ)

Es una de las más vibrantes orquestas en el panorama musical de México y Latinoamérica, fundada en el año 1915 en la ciudad de Guadalajara, por iniciativa de uno de los más destacados compositores y directores de México, el mtro. José Rolón.

Con más de 100 años, la Filarmónica de Jalisco y su calidad ha sido aclamada por la prensa y el público en algunas de las salas de concierto más importantes de México, Corea, Estados Unidos, Berlín, Múnich, Essen y Viena.

Su trayectoria y estricta disciplina garantizan una agrupación de excelencia artística y virtuosismo digno de las más ambiciosas obras del repertorio sinfónico; integrando en sus filas a músicos del más alto nivel internacional.

La OFJ contempla el repertorio sinfónico universal en su programación, atendiendo a su vez a la equidad de género, así como a los más importantes compositores mexicanos y jaliscienses. Su calidad musical continúa atravesando fronteras, atrayendo a un numeroso y entusiasta público.

Orquesta Filarmónica de Jalisco (OFJ)

José Luis Castillo, director artístico

Concertino I

Iván Jesús Pérez Núñez

Concertino II

Angélica Andreina Olivo León

Asistentes de concertino

Cecilia Susana Gómez Peniche

Dmitri Pylenkov

Violines primeros

Dezsö Salasovics

David Manuel Bordoli Enciso

Pablo José Stredel Mata

Jorge Daniel Velásquez Hernández

Nathaniel David Basa

Minako Ito

Greimer José Parra Espinoza

Brandon Enrique Sulbarán Muñoz

Ivan Stebila

Paola Valentina Nava Romero

Diego Rojas Miramontes

Luis Adolfo González González

Violines segundos

Maxwell Ernesto Pardo Isacura *
Jesús Orlando Pinto Bescanza**
María Stella Geraci
Rhio Edilio Sánchez Affigne
Eleazar José Yegüez Ruiz
Alejandro Martín García Morales
Luis Enrique Zambrano Sanabria
César Huizar González
Fabiola Carolina Galvis Escalona
Alex Espinoza Díaz
Esmiralda Mironova
Luís Daniel Salazar Huipe
Rafael López °

Violas

Ismel José Campos*
Ronald Enrique Virgüez Rada**
Karoly David Toth
James Stuart McLeod
Carlos Fernando Bonilla Solís
Carlos Paul Rondón Misle
Manuel Olivares Castañeda
José Alonso Pérez Hernández
Greyamar de Jesús Mendoza Chirinos
Luis Rincón °

Violonchelos

Christian Antonio Jiménez Hernández*
Roberto José Pérez Gaydos**
María Vanessa Ascanio Heredia
Ángel Miguel Hernández Rivero
Isaac Ricardo Loreto Rangel
Christopher Paul Ibarra Jackson
Mariana Raquel Martínez Cruz
Anayeli Astrid Tapia Chacón
Juan Carlos Chourio Valecillos
Humberto Ramírez Hermsillo

Contrabajos

Óscar Alfredo Luque Rubio*
Freddy Jesús Adrián González**
Carlos López Hernández
Marco Antonio Valencia Mederos
Gergana Todorova Marinova
Rogelio Abraham Franco Vivanco
José Jonnathan Méndez Badillo

Flautas

Antonio Dubatovka*
Nury Ulate Solís*
Pedro Cardoso Velázquez
Laura Elena Gracia Guzmán

Oboes

Ely Emmanuel Folletones Mendoza*
Jorge Rivero Tirado**
Elvis Alexander Romero Medina

Clarinetes

Jeslan Jesús Fernández Paez*
Víctor Manuel Mendoza Useche**
Ismael Antonio Fernández Aguilar

Fagotes

Cristóbal Emilio Acosta Díaz*
Anani Georgiev Donev**
Cristian Andrés Coliver Sánchez

Cornos

Daniel Alfonso Graterol Gutiérrez*
Alfredo José Sánchez Torres
Carlos Oswaldo Martínez
Óscar Morales Camacho
Alfredo D'addona °
Julio Zamora °
Joaquín Trejo °
Joanna Díaz °
Daniel González °

Trompetas

Joao Pedro Lucio Da Costa Vilao*
Gustavo Adolfo Merlo Martínez**
Román Granda Rivero

Trombones

Simeon Valentinov Stoyanov*
Branimir Enrique León Villalba**
Sergio Rainho Simoes

Tuba

Leswi Pantoja °

Tímboles

Omar González Álvarez*

Percusiones

David Hernández Tinoco**
Alfredo Tiscareño Castellanos
Ramón Granda Rivero

Arpa

Caroline Kim Bembia*
Guadalupe Fabiola Corona Pérez*

Piano

Carlos Alberto Gutiérrez Acosta*

* Principal de Sección

** Co Principal

° Músico Invitado.

Gerente general

Marisol Padilla Ávila

Gerente de operaciones artísticas

Horacio Cícero Olivares

Coordinador de producción

David Gómez Durán

Asistente de dirección

Luz Adriana Díaz González

Bibliotecario y copista

César Lazcano Escalona

Asistente de biblioteca

Jesús Abraham Calva Aldana

Jefe de logística

José Janitzio Ramírez Gallegos

Jefa de difusión y relaciones públicas

Julia González Ramos

Relaciones públicas y medios digitales

Alejandra de la Torre

Coordinación jurídica

Felipe Pimienta Vaca
Miguel Ángel Contreras García
Ángel Ernesto Millán Robles

Coordinación administrativa

Josefina Vega López

Jaqueline Mondragón Padilla

Erika Varela Huerta

José Guzmán Muñiz

Francisco Daniel Plascencia Chavarín

Rubén Vázquez Camacho

Asistentes de producción

Juan José Bautista Segura

Urem Arcadio Salazar Ayala

Juan Moisés Quintana Macías

Luis Ignacio Vázquez Torres

Colaborados especiales OFJ**Traducción y asistencia artística**

Colleen Blake

Diseño editorial

Daniel Herrera Magallanes

Gabinete gubernamental

Ing. Enrique Alfaro Ramírez

Gobernador Constitucional del Estado de Jalisco

Mtra. Anna Bárbara Casillas García

Coordinadora del Gabinete Social

Mtra. Lourdes Ariadna González Pérez

Secretaría de Cultura del Estado de Jalisco.

PROGRAMACIÓN
SUJETA A CAMBIOS

SECRETARÍA DE CULTURA

Alejandra Frausto Guerrero
Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bernal
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Omar Monroy Rodríguez
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

Manuel Zepeda Mata
Director General de Comunicación Social

Mariana Aymerich Ordóñez
Directora General del Festival Internacional Cervantino
y Circuitos Culturales

@cervantino

Orquesta Filarmónica de Jalisco



GOBIERNO DE
MÉXICO

CULTURA

SECRETARÍA DE CULTURA



GOBIERNO
DEL ESTADO DE
GUANAJUATO

